

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Nyomda és kiadóhivatal:

Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DIJ:helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.Egyes szám ára 8 f. és kapható:
a kiadóhivatalban, Beles J. üzletében (Bolonya) és a Glass- és
Wächter-féle hírlapárudákban.**Felolós szerkesztő:**

Dr. VAJNA GÁBOR, ügyvéd.

Szerkesztőség:

KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Értekezhetni:

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszörihirdetésnél kedvezmény.**Nyilttér sora 30 fillér.**

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

A mérleg.

Brassó, decz. 18.

(X.) A törvényhozás már bezárta ez évi működését és az évet azzal zárhatja le, hogy Magyarország minden téren fejlődik és állami pénzügyei rendezettek. Igaz, hogy gazdasági helyzetünkben, annak több pontján krízises állapot jelenségei mutatkoznak. De ha van valami vigasztaló ennek szemléléteben, akkor utalunk arra, hogy ez az állapot, nemcsak nálunk forog fenn, így van az sokkal gazdagabb, sokkal hatalmasabb országokban is; és ezekkel szemben mi aránylag még szerencséről beszélhetünk, hogy a gazdasági helyzetben rejlő bajok nem nyilatkoztak nálunk oly vehemens, pusztító erupciókban, mint némely más országokban.

Jelenlegi gazdasági helyzetünket oly dolgok idézték elő, a melyek elhárítására nem volt hatalmunk, megakadályozására nem volt módunk, a melyek azonban megtámadták gazdasági szervezetünk több pontját és pusztító hatásukat még ma is éreztetik. Ilyen betegség következtében gazdasági organizmusunk meggyöngült, annyira, hogy idő kell, a míg a bajokat kiheveri.

Kormányunk lázasan dolgozik a közszükségletek kielégítése érdekében. Ezért emelkedik a jövő évi költségvetésben, a kereskedelemügyi miniszterium szükséglete nyolcz millió koronával többre. Az ipari szakoktatás szükséglete emelkedik 92 ezer koronával a meglevő iskolák fejlesztése érdekében. Az ipari és kereskedelmi célokra közel négyszázezer koronával fog több fordítatni az előző évekénél; a mely összeg, mint a pénzügyminiszter előterjesztéséből olvasom: a háziiparnak és a gyár-iparnak okszerű fejlesztésére lesz fordítva és különösen a kisipar körében tervez Hegedüs jelentékenyebb akcióit,

a mennyiben különös súlyt fektet a tanonc-képzésre és az ipar körében a szövetkezés előmozdítására, a kisiparosoknak munkaeszközökkel és gépekkel való ellátására és a közös műhelyek felállítására.

A földmívelésügyi tárcza szükséglete emelkedik két és fél millió koronával. A szükséglet többletét indokolja az, hogy a gazdasági tanintézetek és a mezőgazdasági ismeretek nagyobb mérvben terjesztessenek. A selyemtenyésztés szükséglet — mint a nép keresetforrása — fél millió koronával emelkedik. A mező- és közigazdaság különböző ágainak czimén a szükséglet emelkedését azzal indokolta a miniszter, hogy azzal a székelyföldi akcióit, a kívándorlás lehető csökkentését és a szövetkezeti ügy előmozdítását akarja előbbre vinni.

A nemzeti haladás egyik főtényezője a kultúra!... Itt is, öt millió koronával költünk többet az előző évnél. És megnyugvást kelt az, hogy az állami népoktatásra különös gond van fordítva, az előző évhez képest, másfél millió koronával van e célra több felvéve. De a községi és felekezeti népiszkolák segélyezésére is több jut fél millió koronával, mint az előző évben. És az egyházak segélyezésére szánt összeg hasonlóan fél millió koronával nagyobb.

A mi az egész kultusz-tárcza beruházásait illeti, az 1.225.000 koronával nagyobb, mint a megelőző évben, a mi a folyamatban levő kultuszminiszteri építkezések folytatására és befejezésére szükséges és azonkívül mint új építkezés kilátásba van véve két gimnáziumnak, két reáliskolának és egy siket-néma intézetnek az építése.

Ha már most látjuk igazságügyünk modern haladását, közigazgatásunk fokenkénti kiépítését, — öröm dagasztja keblünket a mérleg láttára. Ugy zárjuk

az évet, hogy az ország a haladás útján van és nem stagnál.

És önérettel konstatálhatni, hogy mig Európának mondhatni összes államaiban kedvezőtlenek a gazdasági viszonyok és kedvezőtlenek kezdenek lenni az államháztartási viszonyok is, mert mindig újabb és újabb ponton üt be az állami költségvetésekbe a deficit: addig nálunk, dacára annak, hogy igen sok bajjal kell küzdenünk, mert ettől mi sem vagyunk mentesek, hogy tehát állami kiadásaink folytonosan növekednek, az állampolgárok minden újabb megterhelése nélkül sikerült mindeddig fentartani az egyensúlyt.

Ez fényes bizonyága kormányunk éber figyelmének és lelkiismeretes munkaságának, hogy az ország kormányzatát úgy vezetik, miszerint a lakosság minden téren haladjon, de azért az államháztartás deficitbe ne jusson.

Ez a záró év mérlege! Nyugodtan fogjuk a közelgő újév küszöbét átlépni.

Országgyűlés.

Brassó, decz. 18.

A képviselőház a karácsonyi szünet előtt ma délelőtt 11 órakor tartotta utolsó formális ülését, hogy a legutóbbi ülés jegyzőkönyve hitelesítették. Erre a formális ülésre azért volt feltétlenül szükség, mert hitelesítés előtt az indemnityt és a horvát provizoriumot még ez évben való szentesítés végett a felség elé terjeszteni nem lehet.

Tisztujtás.

Brassó, decz. 18.

Brassóvármegye törvényhatósági bizottságának közgyűlése ma ejtette meg a tisztujtást.

Miután a törvényhatósági bizottság tagjai összegyűlekeztek, dr. Jekel Frigyes

Alapított 1867.

Helmbold L. Örökösei

ékszerészek

(tulajdonos: HELMBOLD VIKTOR)

Weisz-Mihály-utca 24. sz. a. (saját ház).

Legnagyobb raktár: ékszer, arany és ezüst tárgyakban egész év egészében.

Schweiczi zsebórákban: arany, ezüst és nikel sít.

Ezüst és fém övek. — Mindenféle öveknek ujjaalakítása

Arany, ezüst és drágakövek bevásárlása.

Javító műhely

Jegygyűrűk nagy választékban.

alispán indítványára egy Hintz Ernő, Orbán Ferencz és Puskáriu József urakból álló küldöttség ment a főispán után, a ki néhány percz múlva ezen küldöttség élén megjelenve a felhangzó „éljen“-ek és „hoch“-ok lecsillapulta után magvas beszéddel nyitotta meg az ülést, üdvözlővén különösen az ujonnan megválasztott bizottsági tagokat és megemlékezve azon nehézségekről, melyek a közigazgatás rendes menetének útjában állanak és ezért azon feladatnak nagy fontosságáról, a melyet a mai gyűlés a tisztujítás által megoldani hivatva van.

Miután a felveendő jegyzőkönyv hitelesítésére Hellvig Sámuel, Moór Gyula és Puskáriu József kiküldettek, felolvastattott a törvényhatósági bizottság tagjainak névsora és a főispán kijelentette, hogy a gyűlés ezen tagokkal alakul meg s dr. Lurtz Károly indítványára a jelen ülés tartamára jegyzőnek dr. Huidy Ottót és ügyésznek dr. Philippi Frigyeszt megválasztottnak jelentette ki.

Összeállítottatott ezután a jelölő bizottság, a törvényhatósági bizottság által Schnell Károly közjegyző, Lurtz Károly ügyvéd és Imrich János lelkész választatván meg, a főispán részéről Orbán Ferencz, Rombauer Emil, Pap Ferencz neveztetvén ki abba.

A jelölő bizottság megalakulása után dr. Jekel Frigyes alispán a tisztikar nevében megköszönte a tapasztalt bizalmat és a tisztikarral együtt elhagyta a termet.

A közgyűlés erre a főispán által felfüggesztetvén a jelölő bizottság visszavonult és több mint egy órai tanácskozás után a közgyűlés ujabban megnyitvatván, előterjesztette a jelölés eredményét, a mire a választások a következőképen ejtetek meg:

Alispánnak dr. Jekel Frigyes.

Főjegyzőnek Pánczél István.

Árvaszéki elnöknek Schullerus Ede.

Alvidéki főszolgabírónak Wendel Márton.

Felvidéki főszolgabírónak Fischer Frigyes.

Mértékhiitelesítő hivatalfőnöknek Gärtner Frigyes választattak meg.

Ezen állások mindegyikére csak egy-egy pályázó volt, a ki meg is választott.

I. aljegyzőnek jelöltetett: Jekelius Ágost, Zonda János és Pavlik S.; megválasztatott: Jekelius Ágost.

II. aljegyzőnek jelöltetett: Roll Gyula, ifj. Herrmann Antal, dr. Csathó Lajos; megválasztatott Roll Gyula.

A tiszti ügyész állása névszerinti szavazás útján tölthetett be. Jelöltetett: Manaradián Gergely, Harmath Lajos, Metian Jenő. Manaradián G. 4, Harmath Lajos 27, Metian Jenő 77 szavazatot kapott és így Metian Jenő választatott meg.

Első árvaszéki ülnöknek jelöltetett: Huidy Ottó és dr. Csathó Lajos; megválasztatott Huidy Ottó.

Második árvaszéki ülnöknek jelöltetett: Servatius Lajos és Csathó Lajos és megválasztatott Servatius Lajos.

Ugyanakkor árvaszéki elnökhelyettesnek Huidy Ottó választatott meg.

Pénztárnoknak jelöltetett: Má-

tyás Károly, Bács J. és Szabó Antal. Megválasztatott Mátyás Károly.

Hétfalusi főszolgabírónak jelöltetett: Semsey A. Pavlik S. és dr. Fekete Endre; megválasztatott Semsey A.

Harmadik aljegyzőnek jelöltetett: Sának András, Popescu V. és ifj. Herrmann Antal; megválasztatott Sának András.

Negyedik aljegyzőnek jelöltetett: Herter J. Krummel E. és Weinhold H.; megválasztatott Herter.

Ellenőrnek megválasztatott az egyedüli pályázó Bittermann.

Szolgabíróknak

1. jelöltetett: Zonda János, Fekete Endre dr. és ifj. Herrmann Antal; megválasztatott Zonda János.

2. jelöltetett: Fischer Frigyes, Krummel és Weinhold; megválasztatott Fischer Frigyes.

3. jelöltetett: Krummel, Popescu és dr. Fekete Endre; megválasztatott Krummel.

Végül kinevezte a főispán: tiszteletbeli főjegyzőnek: dr. Jekelius Ágostot; tiszt. főorvosnak: dr. Gusbeth Edét; tiszt. ügyésznek: Harmath Lajost; tiszt. szolgabírónak: Weinhold Henrik közigazgatási gyakornokot.

Miután az ujonnan választott tisztviselők az esküt letették és a főispán lelkies beszédben kötötte szívükre kötelességük teljesítését, a tárgysorozat kimerítve levén, a közgyűlés az elnök által bezárattott s a tagok a főispánt lelkesen megéljenezve oszlottak szét.

A „Times“ Széll Kálmánról.

Brassó, decz. 18.

A Schmidt Károly vidombaki szász néppárti képviselő fontoskodó interpellációja és Széll Kálmán miniszterelnök válasza még mindig foglalkoztatja az angol közvéleményt.

A „Times“ egyik legutóbbi száma a a következőleg ír az interpellációról és Széll Kálmán lovagias válaszáról:

„Bécsi levelezőnk megküldte nekünk teljes szövegében a fontos nyilatkozatot, a melyet a magyar miniszterelnök, Széll ur, a budapesti képviselőház szordai ülésének a végén elmondott. Schmidt szász nemzetiségi képviselő — a ki hihetőleg ama kis német városoknak egyikét képviseli, a melyek túlélték a Magyarországon egykor uralkodott rendszert — hosszú beszédben elmondta délafrikai hadseregeink kegyetlenkedéseiről terjesztett azokat a gyalázatos vádakat, a melyek az Alldeutseher Verband forgalmi készletét képezik és azt kívánta, hogy a magyar kormány tiltsa meg a Dél-Afrikába való lókiutelt. Az utóbbi pontra Széll ur csak azt felelte, hogy a nemzetközi jog még nem döntötte el, vajjon a lovak olyan hadiezzikket képeznek-e, melyet semleges államok nem szállíthatnak hadviselő feleknek és ehhez képest a magyar kormány nem tilthat el, a magyar gazdák kárára, olyan eladásokat, melyeknek czélja felől nem kapott, de nem is keresett hivatalos értesítést. A főpontra nézve a magyar miniszterelnök az indignáció oly hangján felelt, melyet az itteni búr-barátok figyelmébe ajánlunk és nevezetesen azon képviselőkébe, a kik a

barbarizmus módszereire szabadalmat vettek. Mig a belga belügyminiszter hasonló vádra azt felelte, hogy „nem tagadja a tényeket, de nem akar azokról vitatkozni,“ addig Széll ur nemcsak hogy nem követte Schmidt urat az angolok állítólagos kegyetlenkedéseinek a méltatásában, de nyilvánosan ki is kelt ellene.“

A miniszterelnök beszédének ismertetése után a Times így végjezikkét:

„Bécsi levelezőnk helyesen jegyzi meg, hogy a magyar lovagiasság igaz hangja szólal meg abban, ha Széll ur az Angliát és Magyarországot oly soká egyesített barátságra és rokonszenvre most emlékeztet, a mikor a kontinensen oly sokan jelentik ki nekünk magánuton a hozzánk való jóindulatot, de oly furesán idegenkednek attól, hogy titkos érzelmeik nyilvános kifejezése által ellenkezésbe jussanak a tömegek előítéleteivel. A brit népet, mely a maga ügyének igazságát érzi, nem tereli el ezéjjától sem a külföldről reá zuduló szóáradat, sem pedig azon esztelen hazai politikusok retorikája, akik elég balgák azt képzelni, hogy pártszempontból üdvösebb a rep iránti hűség, mint a haza iránti hűség. De, mert ezt tudjuk, szíves üdvözlettel fogadjuk a spontán jóindulatot, melyet a magyar miniszterelnök kifejezett. Széll urnak az érdeme, hogy eddig ő az egyetlen európai államférfi, a kinek volt báter-sága szmbeszálni a divó anglofóbiával és az angol nép — erről meg vagyunk győződve — nem fogja elfelejteni, hogy Széll ur a nagy-lelkű magyar nép érzelmeinek nyilvánosan is kifejezést adott.“

A „Times“ ezikkében sok megszívlelni való található a tulzó szász politikusok.

HIREK.

Brassó, decz. 18.

— **Kedvezmény új előfizetőinknek.** Lapunk kiadóhivatala elhatározta, hogy minden új előfizetőnek, ki január elsejétől kezdődőleg előfizet, a g y k e d v e z m é n y t nyújt. E kedvezmény kettőből áll: 1. Minden új előfizető újévig ingyen kapja lapunkat; 2. Minden új előfizető megkapja a „Br. L.“ újévi ajándékát, a „Brassói Lapok“ illusztrált naptárát. Ilyen nagy kedvezmények mellett, de főleg azért, mert lapunk a brassói magyar érdekek egyedi v é d ő j e, alig hisszük, hogy minden olyan magyar polgár, ki csak teheti, elő ne fizessen arra a lapra, melynek támogatását a hazafiúi szent kötelesség is magával hozza.

— **Kinevezés.** A posta- és távbeszélő elnökgazdátja Farkas Elek né szül. Zimmermann Ilona, posta- és távirdakiadót posta- és távirdakezelővé nevezte ki.

— **Eljegyzés.** Till Ernő, az Ostrák-Magyar bank brassói fióktintézetének főnök-helyettese, eljegyezte Reich Gyula járásbíró leányát, Elvirát.

— **Adományozás.** Egy névtelen Budapestről a helybeli szegényalap javára 40 koronát küldött, a melyért a városi tanács ez uton is őszinte köszönetét fejezi ki.

— **A brassói magyar prot. jót. Nőegylet** karácsonyi segélyezésére ujabban adakoztak: Fekete Benőné 6 nagysága ivén folytatólag Bibó Árpád 30 k., Kovács Ferenczné urnő ivén: Szöllősy Etele 10 k., N. N. 40 f., Klein Károly 1 k., Kovács Ferencz 1 k., Kovásznai 2 drb. sapka, Schütz V. fia 3 ruhára barehet. Fogadják a szíves adakozók együletünk hálás köszönetét. Az elnökség. — Ezzel kapcsolatosan megemlítjük, hogy a brassói magyar prot. jót. Nőegylet jövő 1902. év február 22-én egy nagyobb szabásu estélyre készül. Tekintve az ezen egylet által rendezett estélyek eddigi sikereit, legszébb reményekkel tekintünk ezen kilátásba helyezett, kellemesnek ígérkező mulatság elé; annál is inkább, mivel a rendezőség mindent el fog követni, hogy a t. közönség legkényesebb igényeit is ki-elégítse.

— **Karácsonyfák eladása.** Csütörtökön, azaz f. évi december hó 19-én kezdődik a karácsonyfák eladása a városi tanácsház udvarában. (Kapu-uteza 53 szám.) A fák hossz méterenkénti ára: 24 fillér.

— **Álarezos bál.** A róm. kath. jótékony nőegylet a mult farsangon rendezett álarezos-bál fényes sikerén felbuzdulva elhatározta legutóbbi gyűlésén, hogy 1902. február havának 4-ik napján megint jelmezes, álarezos estélyt rendez. Az estély sikerének érdekében már most nagyban buzgolkodnak a nőegylet fáradhatatlan vezetői.

— **Farkas kaland.** Az idej tél bár nagyon is enyhén jelentkezik, mégsem szűkölködik a tipikus farkaskalandokban. Majd innen, majd onnan nyerünk értesítést, hogy garázdálkodnak a farkasok. A napokban Ó-Sánezon is történt egy ily kaland. Párán István fát vitt szekeren az erdőből haza felé. A mint egykedvűen ballagott lovai mellett, egyszerre csak két hatalmas ordas rontott elé a bozótból. Párán a váratlan támadásra nem vesztette el lélekjelenlétét s lekapva a szekérről a fejszejét azzal fordult a támadók ellen. A támadó farkasok egyike eközben egészen közel ért s az egyik lóra vetette magát. Párán fejszéjével feléje sujtott s oly szerencsésen találta, hogy halálra sebzetten bukott a fenevad a földre. A másik farkas erre elszaladt.

— **Furesa bosszu.** Baranu Juon persányi (Fogarasmegye) jómódu gazda a mult évben hűtlenségen érte fiatal feleségét. A házasságtörésből nem csinált botrányt, hanem sajátságos bosszura határozta el magát. Ráparancsolt az asszonyra, hogy ezentul mindig a eselések között kell ennie és hálnia. Az asszony, ki kissé rártartós természetű volt, könyörgött férjének, hogy büntesse egyébbel, de az öreg Baranu hajthatatlan maradt s szigoruan ügyelt, hogy az asszony betartsa parancsát. Az asszony a kényszer hatása alatt megalázkodott s folyton a eselések között tartózkodott. A eseléd népség csakhamar rájött a dolog nyitjára s elkezdte asszonyát gunyolni, míg végre az, hogy szabaduljon a szégyenletes helyzetből, a napokban gyufaoldattal megmérgezte magát, s most a halállal vívódik.

— **Népszavazás.** A budapesti szocialisták érdekes akeziót indítottak vasárnapi gyűlésükön. Kimondották, hogy az általános választói jog érdekében népszavazást rendeznek. Magyarország összes városaiban tömeges aláírásokat gyűjtenek s felküldik ezt az országgyűléshez, hogy kimondhassák, hányan követelik a választási jogot.

— **A táviratok pontos kézbesítésének** szoros ellenőrzését felette megnehezíti azon körülmény, hogy a közönség a táviratok átvétele alkalmával a kézbesítő-vevényekre csak ritkán írja fel a kézbesítés idejét. Ez okból a budapesti posta és távirda-igazgatóság felkéri a közönséget, hogy a táviratok átvétele alkalmával a kézbesítő-vevényekre a kézbesítés óráját és percét pontosan jegyezze fel.

— **Makai Zsigmond mandátuma.** A Curia tegnap tárgyalta Makai Zsigmond ákosfalvi mandátuma ellen beadott petíciót. Hosszas tanácskozás után a kuria a petíciót elutasította és Makait megválasztott képviselőnek jelentette ki.

— **Az uralkodóház tagjainak száma.** Mária Erzsébet Teréz főhercegnőnek, Ferencz Szalvator főherceg és Mária Valéria főhercegnő leányának november 19-én történt születésével az uralkodóház tagjainak száma 86-ról 87-re emelkedett. Az uralkodó család most áll: a királyból, 31 főhercegből és 35 főhercegnőből. A legidősebb főhercegnő, ki egyuttal a ház legidősebb tagja is, Adelgunda modenai hercegné, született 1823. március 19-én. Közte és a legifjabb családtag közt 78 év és 8 hónap a korkülönbség.

— **Mérgezett víz a csári palotában.** Szenzációs hírt közöl a Lokal-Anzeiger pétervári tudósítója. A csári pár hirtelen átköltözött Zarskoje-Selóból Gacsinába és ez a váratlan elutazás Pétervárott nagy meglepetést keltett. Mindenféle riasztó híresztelések keltek szárnyra, mignem kitudódott az igazi oka az átköltözésnek, a mely ebben a zord időszakban szokatlan volt. Rájöttek ugyanis arra, hogy a zarskoje-seloi vízvezeték, a mely forrásvízzel látja el a csári kastélyt is, megmérgezték. Zarskoje-Selóban tifusjárvány ütött ki és száznál több a tifuszbetegnek száma.

— **A zsebkendő-bacillusok.** A higienikusok folytonos fölfedezései maholnap kiterjesztik az óvintézkedések szükségességét mindenre — elvben. Legujabban azt fedezték föl, hogy a zsebkendő különösen alkalmas a betegségek terjesztésére, amennyiben egy-egy zsebkendőben a bacillusok egész hadseregei táboroznak. Első sorban a tuberkulózis az, amit zsebkendők útján át lehet hárítani másokra, a higienikusok szerint. A fölfedezéssel karöltve jár egy mentőgondolat, mely lehetővé teszi, hogy a náthás és nem náthás emberiség ne maradjon zsebkendő nélkül még abban az esetben sem, ha a zsebkendők használata az óva intő figyelmeztetés következtében elmaradna és kijönné a divatból. Selyempapírból kell zsebkendőket készíteni és pedig igen természetesen — csak egyszeri használatra. Hogy pedig a harez a zsebkendőbacillusok ellen mentül biztosabb győzelemre vezessen,

minden társaskörben állandóan valamelyes öröktűznek kell lobognia, melyen a selyempapír elégetendő — a higienikusok szerint.

Közönség köréből.

Tekintetes Szerkesztőség!

A „Brassói Lapok” 231-ik számában „Virgács” név alatt egy cikk jelent meg, melyben az mondatik, hogy a vajnafalvi állami tanító, a Kovászna községi végrehajtóval párbeszédbe elegyedvén, a tanító többek között utasította volna a végrehajtót, hogy „tanuljon meg románul, ha itt akar élni, mert ez a föld a románoké.”

Ezen cikkről nekem tudomásom nem volt mind addig, míg a tekt. kir. tanfelügyelő urtól e tekintetben kérdőre nem vonattam, a honnan azon számú lapot, a melyben közölve volt megkaptam.

Tisztelettel kérem a tekt. szerkesztő urat, szíveskedjék a közérdekben és saját méltóságára szolgáló nagyon rövid válasznak becses lapjában tért engedni.

Az olvasó közönség megbotránkozással olvashatta ezen cikket; de én nagyobb megbotránkozással olvastam a tkt. kir. tanfelügyelő ur által küldött lapból, hogy rólam „Virgács” alaptalan híreket mert közölni.

Hogy én azt mondtam volna a községi végrehajtónak, hogy: „Tanuljon meg románul, ha itt akar élni, mert ez a föld a románoké” — az merőben rágalom és rosszakaratu hazugság. Hogyha „Virgács”-nak igaza van és állításáért jót mer állani; tessék nyílt kártyával játszani és nevét ne szégyelje nyilvánosságra hozni.

A nagyon tisztelt olvasó közönség előtt azt is határozottan ki merem nyilvánítani, hogy én bizonyára vagyok olyan magyar hazafi, mint az álarezos „Virgács”, ha román nemzetiségi vagyok is.

Különb is mint tanítónak tudnom kell és tudom is, hogy ez a föld Magyarország területéhez tartozik.

Kovácsna, decz. 16.

Osiki Sándor

felekezeti tanító.

Variete a Vigadó kávéházban.

Ma és mindennap

nagy előadások tartatnak.

BONNE ADA k. a.

Costüm subrettenek fellépte a bécsi Ronacher mulatóból.

A magyar és német énekesnőnek

Buday Juliska k. a.-nak

fellépte a budapesti Somossy mulatóból

Gloster Emma k. a.

magyar és német énekesnő a budapesti Folies Caprice-ból.

Chasse Ella k. a. a bécsi orfeumból.

Sageles Brust, szalonkomikus.

Blumau Károly, jellemkomikus.

Soffka A., karmester.

Családias műsor

Belépés díjmentes.

Kezdeté 8 1/2 ó.

Minél számosabb megjelenést kér

Teljes tisztelettel

Schmidt Frigyes.

Gyermekjátékok nagy választékban kaphatók

Rosenberg Frigyesnél

Kapu
30.
810

Hirdetés

A néh. Otrobán Nándor dr. hagyatékához tartozó alább tüzetesen körülírt ingatlanok az 1901 évi december hó 30 án és 31-én Schnell Károly kir. közjegyző irodájában (Brassó koltos utca 17—15 sz. a.) reggel 9 órakor kezdődőleg megtartandó önkéntes nyilvános árverésen eladatnak.

A részletes árverési feltételek Schnell Károly kir. közjegyző irodájában megtekinthetők. Az ingatlanok a kitüntetett becsáron alól nem fognak eladatni,

1. A brassói 2660 számú tjkvben A 5372 hr. sz. a. fölvet és Brassóban Korház utca 32 uj 480 régi h. sz. a levő kőház 13000 kor.
 2. A brassói 2660 számú tjkvben A+ 6193 és 6194/1 hr. sz. a. fölvet és Bolonya Mester utca 9 uj 33 régi h. sz. a. levő kőház és kert 18000 kor
 3. A brassói 2660 számú tjkvben A+ 5498/1, és 5498/2 h. sz. a. foglalt a Szent János utca 17 uj 638. régi h. sz. a. kőház 40000 kor.
 4. A brassói 2660 számú tjkvben A + 3348, 3349, hrsz. a. foglalt bolgárszeg Podu Kretzului 107 uj 676 régi h. sz. a. faház 2000 kor.
 5. A brassói 2660 sz. tjkvben A + 202 és 203 hrsz. a foglalt ó-brassó Lövész-utca 33 uj 106 régi h. sz. a ház 600 kor.
 6. A brassói 10961 sz. tjkvben A + 2540/12 hrsz. a. ingatlan Villa Predealon a benne levő butorral, berendezéssel együtt 16000 kor.
 7. A bácsfalusi 598 sz. tjkvben A + 1659/1, 1659/2, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, hrsz. a. levő 446 h. sz. ház 6 lakrészszel és nagy gyümölcsös kerttel a nyári laknak használt szobák butorral együtt 20000 kor.
 8. A bácsfalusi 598 sz. tjkvben A + 1358, 1359/2, 1360/2, 1361/2, 1362/2, 1363/2, 1364/2, 1611 hrsz. 445 h. sz. a. ház 4 lakrészszel és kerttel 10000 kor.
 9. Az előpataki ugynevezett Zona-Villa, teljes berendezéssel a benne levő butorokkal, fürdő és ásványvíz jogrészszel és az előpataki 3118 sz. tjkvben A + 1535, 1546/1, 1546/2, 1546/3, 1547, 2744 hrsz. a. külbirtokkal 14000 kor.
- Bánatpénzül a kikiáltási ár 10% a teendő le készpénzben vagy óvadékképes papirokban.

A hagyatékhoz tartozó u. n. Baross szálloda Brassó (Kapu utca 16. sz.) és az „Első magyar petroleumgyár”, valamint a fülei, bardóczi stb. birtokok 1902. évi február hó 15-én fognak elárvereztetni külön hirdetmény alapján.

Brassó, 1901. évi december hó 6-án.

842 (1—9)

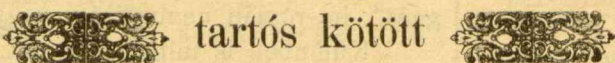
Néh. Dr. Otrobán Nándor örökösei.

keztük, harisnyák és

Mint czélszerű

karácsonyi ajándék

ajánlom az elismert jó és különösen



Gyapju-kabátokat

melyek daczára annak, hogy könnyűek sokkal melegebbek mint más készítmény.

Tisztelettel

Foith György

mech. kötőde.

872 (1—6)

Brassó, Kapu-utca 46. sz.

Jobb és olcsóbb mint más helyen

Olcsón kiadandók

és azonnal átveendők 2 szép nagyobb és egy kisebb utcái lakás butorozott vagy butorozatlan állapotban, valamint egy udvari szoba a fekete utcái 43 számú házban; esetleg hetenként is kiadandók.

Bővebbet ugyanott.

(854)

Erdőbirtok eladás

A Gr. Teleki család tulajdonát képező 500 kholdas többnyire százados bükkal benőtt Holbáki erdőbirtok, Fogaras megye Töresvári járásában (Brassótól Volkányon át csinált uton 2 1/2 óra alatt elérhető) a rajta álló fával együtt, zárt írásbeli tárgyalás alapján örök áron eladó a 36000 korona becsáron felül, mely érték három m. kir. erdész becslésén alapul.

Az ajánlatok 1902 évi január hó 31-ig dr. Dobosffy Ferencz ügyvéd ur irodájába adandók be: Budapest, Kigyóter királyi bérpalota I. emelet. Magánnevők részéről csak olyan ajánlatok jöhetnek tekintetbe melyek a vételárnak a szerződés megkötésekor való teljes lefizetését tartalmazzák.

Fontos háziasszonyoknak!

Üzlet megnyitás!

Fióküzlet Szegedről.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Kapu-u. 68. sz. Babos Istvánné urnő házában mindenféle

zománczos edényeket

kiló számra és pedig j u t á n y o s a n árusítok; ugyszintén darab-számra is kaphatók.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve, maradok

tisztelettel
Beitscher A.

Posztó, pokrócz és szőnyeg gyári raktára.

Karácsonyi ajándéknak
legalkalmasabbak va-
lódi gyapjuszőnyegek,
legjobb minőségben és
dús választékban leg-
jutányosabb árak mellett

Ugyszintén elárusítom
előrehaladt idény miatt
az összes posztóáruimat
mélyen leszállított árak

mellett.

Szives pártfogást kér

mély tisztelettel

MAZANEK F. ADOLF

Posztó, pokrócz és szőnyeg gyári raktár.

Sürgöny!

Üzletváltoztatás miatt

eladom kész férfi-, fiu- és gyermekruha, czipő, kalap és kofferből álló egész raktáromat.

Eladom még az üzletberendezést is olcsó ár mellett.

Azon legyen mindenki, hogy ezt a ritka alkalmat saját érdekében el ne mulassza.

Csak még rövid ideig.

Aruraktáram eladása e hó 15-én kezdődik.

Tisztelettel

Samu F.

Kapu-utca 26,
Zintz Henrik fűszerüzletével szembe.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy

boraim raktárát

bizományba

UFERBACH GÉZA

Csemege kereskedő urnak adtam át.

Alanti árjegyzék szerint, kicsinyben és nagyban, mindég friss töltésben és pontos kiszolgálásban áll rendelkezésre.

Boraim tiszta valódi minőségéért kezességet és minden biztosítást elvállalok.

Egyben kérve bizalomteljesen minél számosabb megrendeléssel szerencséltni.

Teljes és mély tisztelettel

Erdélyi Ede.

Asztali bor 1 liter k. —.70

Pecsenye bor 1 " " —.90

Leányka bor 1 " " 1.30

Tramini bor 1 " " 1.30

Burgundi vörös bor 1 " " 1.20

Boutela borok kaphatók árjegyzék szerint.

Nagybani vételnél mintákkal és olcsóbb ajánlatokkal szolgálhatok.